

Informationen für die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der EKF-Veranstaltungen in Bourges/Frankreich

Folgende Informationen kamen aktuell von den Veranstaltern in Bourges:

Die EKF-Veranstaltungen Bourges rücken näher und wir geben Ihnen nun die folgenden praktischen Informationen.

- **Unterkunft:** Wir freuen uns, bestätigen zu können, dass alle Anfragen für eine Unterkunft im CREPS berücksichtigt wurden. Wir möchten Sie daran erinnern, dass zwar Bettwäsche zur Verfügung gestellt wird, Sie aber Ihre eigenen Handtücher mitbringen müssen.
- **Getränke:** Das Wasser im CREPS ist, wie überall in Frankreich, einwandfrei trinkbar. Bitte seien Sie autark, wenn es um Ihre Flüssigkeitsversorgung geht, bringen Sie Ihre eigenen Flaschen mit.
- **Alkohol:** Das CREPS ist eine Sporteinrichtung für Jugendliche, der Konsum von Alkohol ist untersagt.
- **Notizen:** bringen Sie Ihre eigenen Notizbücher und Stifte mit, tauschen Sie diese nicht mit anderen Schülern.
- **COVID-Zugangsbedingungen: die Landes-/Verbandsärzte verlangen die Vorlage eines PCR- oder Antigentestergebnisses, das weniger als 72 Stunden alt ist, zum Zeitpunkt der ersten Anmeldung.** Es wird nur eine Sichtkontrolle des Papierzertifikats oder der mobilen App durchgeführt, es wird kein Ergebnis namentlich in irgendeiner Form erfasst. Die nächstgelegene Apotheke zum CREPS ist die Pharmacie de Paris in der Avenue du Général Charles de Gaulle 120 in Bourges für die Antigentests, die in 15 Minuten kostenlos durchgeführt werden können. Ein Arzt im EKF Team wird für Fragen und Beratung zur Verfügung stehen.
- **Kyudo-Praxis im COVID-Modus:** Detaillierte Anweisungen für die Seminare und Taikai werden Ihnen bei der Anmeldung mitgeteilt und müssen während Ihrer gesamten Anwesenheit im CREPS sorgfältig beachtet werden. Bitte beachten Sie im Vorfeld, dass die Masken während des Schießens abgenommen werden können.
- **Notwendigkeit eines PCR-Tests für die Rückkehr:** wenn Sie in Bourges einen PCR-Test für die Rückkehr in Ihr Heimatland durchführen müssen, können wir Ihnen helfen, aber informieren Sie uns so früh wie möglich per E-Mail mit folgenden Angaben: Name, Geburtsdatum (beides haben wir aus der Anmeldedatei), aber auch



DKyuB Newsletter

Deutscher Kyudo Bund e.V.
German Kyudo Federation

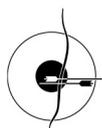
Ihre Handynummer sowie das voraussichtliche Datum des Tests (nicht möglich am Sonntag)

- Kyudo-Ausrüstungsverkauf: wir bestätigen die Anwesenheit von Kyudopfeile (<https://www.kyudopfeile.de/>) und Chantik (https://www.kyudo-zubehoer.de/en_GB). Zögern Sie nicht, sie im Voraus zu kontaktieren, um eine Bestellung aufzugeben!
- Buslinie: Die Linie B bedient das CREPS vom Bahnhof Bourges aus. Es stehen auch viele Taxis zur Verfügung. Wenn Sie uns im Voraus über Ihre Ankunftszeit am Bahnhof informieren, können wir eventuell einen Shuttle-Service organisieren, aber nicht vollständig garantieren. Bitte steigen Sie auf einen Bus oder ein Taxi um, wenn Sie uns nicht am Bahnhof sehen.
- Telefonnummern: Wenn Sie die Organisatoren vor Ihrer Ankunft im Falle von Problemen (Verspätungen, ...) kontaktieren möchten, können Sie auf Französisch oder Englisch Jean-François Decatra unter +33 6 7305 3154, Claude Luzet unter +336 0885 7292 oder auf Französisch Marie-Jeanne Boyon unter +336 4359 7803 kontaktieren.

Wir freuen uns darauf, Sie bald in Bourges begrüßen zu dürfen,

Das Organisationsteam

ekf2021-bourges@kyudo.fr



Weitere Informationen, zusammengestellt vom DKyuB

Nachfolgend sind weitere wichtige Informationen zusammengestellt. Gerade bzgl. der Regelungen zur Corona-Bekämpfung kann sich jederzeit was ändern. Verfolgt hier bitte ständig die Medien und die Seiten der jeweiligen Behörden. Wenn ihr Widersprüche zwischen Inhalten in diesem Schreiben und offiziellen Aussagen findet, richtet Euch bitte nach den offiziellen Hinweisen.

Ergänzung zu den Vorhergehenden Informationen der Organisatoren:

COVID-Zugangsbedingungen: die Landes-/Verbandsärzte verlangen die Vorlage eines PCR- oder Antigentestergebnisses, das weniger als 72 Stunden alt ist, zum Zeitpunkt der ersten Anmeldung. Dies gilt auch für Personen, die bereits vollständig geimpft sind.

An-/Einreise Frankreich

Die Einreise nach Frankreich ist möglich, es gibt aber Grenzkontrollen. Wer nicht vollständig geimpft oder genesen ist (Nachweis erforderlich), muss einen negativen Test (PCR oder Antigen) vorlegen, der bei Einreise maximal 72 Stunden alt sein darf. Man muss keine zwingenden Gründe zur Einreise haben. Auch Quarantäne ist keine erforderlich.

French borders will reopen to travellers according to the following terms:
Minors will be subject to the same rules on compelling reasons and quarantine as the vaccinated adults they are accompanying, whether they themselves are vaccinated or not.

	Proof of vaccination (vaccines recognized by the EMA)	Pressing grounds for travel	Mandatory test before boarding	Mandatory test upon arrival	Quarantine measures
Travel to "green" countries	✓	∅ (without prejudice to the rules of destination country)	Based on the rules of the destination country	Based on the rules of the destination country	Based on the rules of the destination country
	I am not vaccinated	∅ (without prejudice to the rules of destination country)	Based on the rules of the destination country	Based on the rules of the destination country	Based on the rules of the destination country
Arrival from "green" countries	✓	∅	∅	∅	∅
	I am not vaccinated	∅	Negative antigen or PCR test < 72hrs	∅	∅

Quelle: https://www.gouvernement.fr/sites/default/files/locale/piece-jointe/2021/06/dp_ouverture_frontieres_anglais_ok.pdf

Zudem muss eine Erklärung zur Symptommfreiheit abgegeben werden

- französisches Formular:
<https://www.interieur.gouv.fr/content/download/125988/1007782/file/25-01-2021-engagement-sur-l-honneur-plus-de-11-ans-espace-europeen.pdf>



DKyuB Newsletter

Deutscher Kyudo Bund e.V.
German Kyudo Federation

- englisches Formular:
<https://www.interieur.gouv.fr/content/download/126150/1008802/file/04-02-2021-engagement-sur-l-honneur-plus-de-11-ans-version-anglaise.docx>

Aufenthalt in Frankreich

Corona-Themen (Stand: 16. Juni 2021)

- es gilt eine Ausgangssperre von 23 - 6 Uhr (wird voraussichtlich am 30. Juni komplett aufgehoben)
- die Installation der französischen Variante der Corona Warn App „Tous Anti Covid“ (<https://bonjour.tousanticovid.gouv.fr/index-en.html>) wird empfohlen
- es gilt eine Maskenpflicht in öffentlichen geschlossenen Räumen und öffentlichen Verkehrsmitteln, örtlich unterschiedlich auch auf öffentlichen Plätzen, Straßen oder Anlagen mit dichtem Publikumsverkehr.



Reisen mit dem Auto (<https://de.france.fr/de/nuetzliche-tipps/verkehrsbestimmungen-frankreich>):

- Geschwindigkeitsbegrenzung:
 - Autobahn: 130 km/h (bei Regen 110 km/h)
 - Schnellstraßen: 110 km/h
 - Landstraßen: 80 km/h
 - Pariser Ring: 70 km/h
 - Stadt: 50 km/h
- Seit Juli 2012 muss in Fahrzeugen ein Alkoholtestgerät mitgeführt und bei Kontrollen auf Verlangen vorgezeigt werden. Dieses muss das Kennzeichen „NF“ (Norme Française) tragen und ist in Frankreich in Apotheken, Drogerien, Tankstellen, Raststätten erhältlich. Das Nichtmitführen eines solchen Tests wird jedoch nicht bestraft.

Rückreise nach Deutschland

Die Einreiseverordnung

(https://www.bundesgesundheitsministerium.de/fileadmin/Dateien/3_Downloads/C/Coronavirus/Verordnungen/CoronaEinreiseV_konsolidiert_BAnz_AT_10.06.2021.pdf) ist bis 30. Juni 2021 gültig. Ob diese verlängert wird oder die nachfolgend beschriebenen Regelungen hinfällig sind, kann man heute noch nicht sagen.

Aktueller Stand:

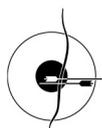
Frankreich wird als „einfaches“ Risikogebiet eingestuft (<https://www.rki.de/risikogebiete>)

Somit gilt bei der Einreise von Frankreich nach Deutschland folgendes:

Es gibt eine Anmeldepflicht, diese kann digital erfolgen (<https://www.einreiseanmeldung.de/>)

Es gilt eine Absonderungspflicht (Quarantäne) von 10 Tagen

- Ausnahmen: Genesene, vollständig Geimpfte, Getestete, die den Behörden einen entsprechenden Nachweis vorlegen und „Personen, die als Urlaubsrückkehrer aus einem Risikogebiet ... zurückreisen, und die unmittelbar vor Rückreise in ihrem Urlaubsort



DKyuB Newsletter

Deutscher Kyudo Bund e.V.
German Kyudo Federation

einen Test mit negativem Ergebnis in Bezug auf eine Infektion mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 durchgeführt haben“

Corona Testzentren in Frankreich findet ihr hier:

<https://www.sante.fr/cf/carte-depistage-covid.html>

nahe CREPS: <https://www.smartagenda.fr/pro/laboratoire-covid-bioexcel/rendez-vous/> und siehe auch Information des Veranstalters oben

Tour de France



Die 7. Etappe der Tour de France (<https://www.letour.fr/de/etappe-7>) führt am 2. Juli 2021 (Tag der EKF-Mannschaftsmeisterschaft) durch Bourges. Insbesondere diejenigen, die außerhalb des CREPS ein Hotel gebucht haben, sollten sich schlau machen, ab wann welche Straßen gesperrt sind.

Meisterschaften

13 deutsche Schützinnen und Schützen gehen bei der Einzelmeisterschaft an den Start. Bei der Mannschaftsmeisterschaft sind wir auch mit einem Team vertreten.



DKyuB-Mannschaft beim EKF-Taikai 2021 (v.l.n.r):
Tobias Oswald
Manfred Riemer
Gisela Becker
Ronny Ströhm

Wir wünschen allen Teilnehmenden viel Freude und Erfolg.

Gruppenbild

Schaffen wir es, ein Gruppenbild mit allen Teilnehmenden aus Deutschland zu schießen? Zumindest pro Seminar sollte es möglich sein, ein Bild zu machen. Auch freuen wir uns, wenn jemand ein paar Zeilen über die Lehrgänge bzw. Meisterschaften zur Veröffentlichung auf der DKyuB Homepage schreibt. Bilder und Texte gerne an vorstand@kyudo.de.